

*Intimate:* TN, Société MAAF assurances, Fonds de garantie des assurances obligatoires de dommages (FGAO), PQ

### Întrebarea preliminară

Articolele 3 și 13 din Directiva 2009/103 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 <sup>(1)</sup> trebuie interpretate în sensul că se opun ca nulitatea contractului de asigurare de răspundere civilă auto să fie declarată opozabilă pasagerului victimă atunci când acesta este și asiguratul care a făcut o declarație falsă intenționată la momentul încheierii contractului, aflată la originea nulității respective?

<sup>(1)</sup> Directiva privind asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (JO 2009, L 263, p. 11).

### Cerere de decizie preliminară introdusă de Landgericht Duisburg (Germania) la 19 aprilie 2023 – OB/Mercedes-Benz Group AG

(Cauza C-251/23, Mercedes-Benz Group)

(2023/C 296/18)

Limba de procedură: germana

### Instanța de trimitere

Landgericht Duisburg

### Părțile din procedura principală

Reclamant: OB

Pârâtă: Mercedes-Benz Group AG

### Întrebările preliminare

- 1) Un vehicul diesel ușor pentru pasageri căruia i se aplică norma de poluare Euro 5 încalcă dispozițiile de drept al Uniunii, independent de faptul că în unitatea sa de comandă este instalat un comutator ce poate fi considerat din punct de vedere conceptual drept dispozitiv de manipulare în sensul articolului 3 punctul 10 din Regulamentul nr. 715/2007 <sup>(1)</sup>, dacă, din cauza modului în care este construit și a controlului funcțiilor instalate în el, este clar de la bun început că, după încălzirea motorului, acest vehicul va emite în „combinație” peste 180 mg de oxizi de azot pe kilometru în cazul în care se realizează în această stare o încercare conform NEDC?
- 2) Un element de proiectare dintr-un vehicul care măsoară temperatura, viteza vehiculului, turația motorului (RPM), raportul de transmisie, depresiunea în galeria de admisie sau orice alt parametru în scopul de modulării parametrilor procesului de ardere din motor în funcție de rezultatul acestei măsurători, poate să reducă eficiența sistemului de control al emisiilor în sensul articolului 3 punctul 10 din Regulamentul nr. 715/2007 și să constituie astfel un dispozitiv de manipulare potrivit articolului 3 punctul 10 din Regulamentul nr. 715/2007, în cazul în care modificarea parametrilor procesului de ardere realizată de elementul de proiectare pe baza rezultatului măsurătorii, pe de o parte, determină creșterea emisiilor unei anumite substanțe nocive, de exemplu emisiile de oxid de azot, dar, pe de altă parte, reduce în același timp emisiile unei alte sau unor alte substanțe nocive, de exemplu particulele, hidrocarburile, monoxidul de carbon și/sau dioxidul de carbon?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare, care sunt condițiile în care elementul de proiectare constituie într-un asemenea caz un dispozitiv de manipulare în sensul articolului 3 punctul 10 din Regulamentul 715/2007?

- 4) În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare: dispozițiile dreptului național, care prevăd în sarcina exclusivă a cumpărătorului unui vehicul obligația de a dovedi existența unui dispozitiv de manipulare în sensul articolului 3 punctul 10 din Regulamentul nr. 715/2007 <sup>(1)</sup>, fără ca producătorul vehiculului să fie obligat să furnizeze informații în aceste sens în cadrul cercetării judecătorești, sunt contrare articolului 18 alineatul (1), articolului 26 alineatul (1) și articolului 46 din Directiva 2007/46, menționate în Hotărârea Curții din 21 martie 2023 (Mercedes-Benz Group [Răspunderea producătorilor de vehicule echipate cu dispozitive de manipulare], C-100/21, EU:C:2023:229), în condițiile în care din aceste articole rezultă că, atunci când un vehicul are instalat un dispozitiv de manipulare interzis, cumpărătorul acestuia are dreptul la despăgubiri din partea producătorului vehiculului (a se vedea punctele 91 și 93 din hotărârea menționată)?
- 5) În cazul unui răspuns afirmativ la a patra întrebare, care este modul de repartizare a sarcinii probei prevăzut de dreptul Uniunii în litigiul dintre cumpărătorul unui vehicul și producătorul acestuia cu privire la dreptul la despăgubiri al celui dintâi împotriva celui din urmă întemeiat pe existența unui dispozitiv de manipulare în sensul articolului 3 punctul 10 din Regulamentul nr. 715/2007? Părțile beneficiază de o sarcină a probei redusă sau au obligații în acest sens și, în caz afirmativ, care sunt acestea? În cazul în care există obligații, care sunt consecințele nerespectării lor?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor (JO 2007, L 171, p. 1).

<sup>(2)</sup> Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru) (JO 2007, L 263, p. 1).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgia) la 11 mai 2023 – Ordre des barreaux francophones et germanophones de Belgique și alții/État belge**

**(Cauza C-299/23, Darvate și alții <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 296/19)

Limba de procedură: franceza

**Instanța de trimitere**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Părțile din procedura principală**

*Reclamanți:* Ordre des barreaux francophones et germanophones de Belgique, Coordination et Initiatives pour et avec les Réfugiés et Étrangers ASBL, NX

*Pârât:* État belge

**Întrebările preliminare**

Articolul 34 din Directiva 2016/801/UE privind condițiile de intrare și de ședere a resortisanților țărilor terțe pentru cercetare, studii, formare profesională, servicii de voluntariat, programe de schimb de elevi sau proiecte educaționale și muncă au pair, interpretat separat sau în coroborare cu articolele 7, 14 și 47 din Carta drepturilor fundamentale, precum și cu principiul efectivității și în lumina obiectivului urmărit de directiva menționată de a consolida garanțiile procedurale oferite resortisanților țărilor terțe și de a favoriza sosirea studenților străini în cadrul Uniunii Europene, impune:

- 1) să se ofere studentului străin o posibilitate de a introduce o cale de atac, excepțională, desfășurată în condiții de extremă urgență, atunci când demonstrează că a dat dovadă de diligență și că respectarea termenelor obligatorii pentru desfășurarea unei proceduri ordinare (în suspendare/anulare) ar putea împiedica efectuarea studiilor în cauză?

În cazul în care răspunsul la întrebarea anterioară este negativ, același răspuns negativ se impune atunci când lipsa unei decizii într-un termen scurt prezintă riscul ca persoana interesată să piardă în mod iremediabil un an de studii?